

# **METIS H311 / H322**

2-Color High-Speed Pyrometers



## 2-Color High-Speed Pyrometers for Very Fast Non-Contact Temperature Measurement

#### Shortwave spectral ranges

- for measurements on metals, shiny materials, ceramics, graphite and many more
- for measurements and laser power control during laser hardening and buildup welding of steels.
- Measurement through polluting window, dust, smoke or objects that are smaller than the pyrometer's spot size
- Versatile model types due to modular design
  - Focusable optics: integrated or as optical fiber version
  - Sighting method: laser targeting light, through-lens sighting or color camera
  - Integrated PID controller

#### Temperature ranges

from 350 - 800°C to 1600 - 3300°C

## Response time / Exposure time

< 80 µs

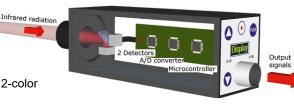
< 40 µs

## Smallest possible spot size

0.8 mm

#### 25,000 Measurements per Second

2-color high-speed pyrometers of the H3 series perform 25,000 measurements per second and are thus capable, e.g. to perform laser power control almost in real time and react to complex workpiece geometries.



H3 are high-precision and extremely fast measuring devices that combine modern 2-color technology with the advantages of digital signal processing:

- 2 separate measuring detectors for the two spectral ranges for a safe measurement recording even at low signal strengths
- Digital microcontroller signal processing for 100% reproducibility of displayed readings
- IR signal monitoring, used for warning of optic or window contamination

#### **Technical Data**

Temperature ranges  600-1100°C 1000-2000°C 350-800°C 600-1600°C 750-1400°C 750-1400°C 1300-2500°C 750-1400°C 750-1400°C 1300-2500°C 500-1300°C 1000-2500°C 750-1400°C 1300-300°C 1 500-1300°C 1300-3500°C 1 300-3500°C 1 300-3500°	Modell	H311	H322							
750-1400°C   1300-2500°C   500-1300°C   1000-2500°C   300-300°C **)	Temperature ranges	600–1100°C 1000–2000°C	350-800°C 600-1600°C							
Sectral range										
Any temperature sub-range adjustable within the temperature range (minimum span 50°C) Channel 1: 0.99 µm / channel 2: 0.75-0.93 µm ") Channel 1: 0.99 µm / channel 2: 0.87 µm 2 x linGaAS Response time t <sub>so</sub> Response time t <sub>so</sub> 8 µs, adjustable up to 10 s 4 40 µs Uncertainty (c = 1, t <sub>o</sub> = 1 s, T <sub>o</sub> = 23°C) 2 analog outputs  O or 4-20 mA, max. load: 500 Ω, resolution 0.0061% of the (adjusted) temperature (sub) range (14 Bit). Output 1: output of the measured temperature, output 2 adjustable: 2-color or 1-color temperature (optionally of channel 1 or 2), device temperature range.  Serial interface Inputs / outputs  Serial interface Inputs / outputs  Power requirement Inputs / outputs  Display (only 12-pin devices) Device parameters  Device parameters  Power requirement Isolation Power requirement Isolation Power requirement Isolation Power requirement Isolation Serial interface Power requirement Isolation Power requ										
Channel 1: 0.93—1.1 µm / channel 2: 0.75—0.93 µm	_									
Detector Response time t <sub>so</sub> 2 x Silicon Response time t <sub>so</sub> 4 0 μs, adjustable up to 10 s  2 x InGaAs  4 0 μs, adjustable up to 10 s  4 0 μs, adjustable up to 10 s  5 yeo of measured value in °C + 1K  5 yeo femasured value in °C + 1K  2 analog outputs  2 analog outputs  3 or 4-20 mA, max. load: 500 Ω, resolution 0.0061% of the (adjusted) temperature (sub) range (14 Bit). Output 1: output of the measured temperature, output 2 adjustable: 2-color or 1-color temperature (optionally of channel 1 or 2), device temperature, control output (devices with PID controller). Outputs can be set within or outside the temperature range.  8 yeight interface  Inputs / outputs  12-pin connector: 3 configurable connectors (digital input, output or one analog input)  17-pin connector: 3 configurable connectors (digital input, output or one analog input)  17-pin connector: 3 configurable connectors (digital input, output or one analog input)  17-pin connector: 3 configurable connectors (digital input, output or one analog input)  17-pin connector: 3 configurable connectors (digital input, output or one analog input)  17-pin connector: 3 configurable connectors (digital input, output or one analog input)  17-pin connector: 3 configurable connectors (digital input, output or one analog input)  17-pin connector: 3 configurable connectors (digital input, output or one analog input)  17-pin connector: 3 configurable connectors (digital input, output or one analog input)  17-pin connector: 3 configurable connectors (digital input, output or one analog input)  17-pin connector: 3 configurable connectors (digital input, output or one analog input)  17-pin connector: 4 digital inputs, 2 digital outputs, 1 analog input.  17-pin connector: 3 configurable connectors (digital input, output or one analog input)  17-pin connector: 4 digital input, 2 digital outputs, 1 analog input.  18-pin digital digital digital input, 2 digital outputs, 1 analog input.  19-pin digital digital digital digital input, 2 digital outputs, 1 analog input.  19-pin										
Detector Response time t <sub>0</sub> Exposure time Uncertainty (c = 1, t <sub>0</sub> = 1 s, T <sub>4</sub> = 23°C) Repeatability (c = 1, t <sub>0</sub> = 1 s, T <sub>4</sub> = 23°C) 2 analog outputs  Or 4-20 mA, max. load: 500 Ω, resolution 0.0061% of the (adjusted) temperature (sub) range (14 Bit). Output 1: output of the measured temperature, output 2 adjustable: 2-color or 1-color temperature (optionally of channel 1 or 2), device temperature, output 2 adjustable: 2-color or 1-color temperature (optionally of channel 1 or 2), device temperature, control output (devices with PID controller). Outputs can be set within or outside the temperature range.  Serial interface Inputs / outputs  Point connector: 3 configurable connectors (digital input, output or one analog input)  17-pin connector: 4 digital inputs, 2 digital outputs, 3 analog input.  Digital inputs (via supply voltage): laser targeting light on/off, clearing of peak picker, PID controller start, load a set of parameters, trigger input for start / stop of measured value recording.  Digital outputs (12-pin devices: max. 50 mA, 17-pin devices: max. 100 mA): limit switch, exceeding the beginning of temperature range, device measuring readiness, device over-temperature; signal strength too low. Devices with PID controller: controller active, control eractive, controller).  Display  Only 12-pin devices)  Device parameters  Display  Controller:  Dot matrix, greenyellow, 128x32 Dots (5.6 mm high) for temperature or parameter settings, resolution 0.1°C / °F  response time (<1 ms - 10s), emissivity slope, (0, shoo) - 1, 200), emissivity (0, 050 - 1, 200), transmittance (5-100%), spot size fill factor (5-100%), spot size fill fact	Spectral range									
Response time t <sub>10</sub> < 80 μs, adjustable up to 10 s Exposure time Uncertainty (ε = 1, t <sub>10</sub> = 1 s, T <sub>1</sub> = 23°C) Repeatability (ε = 1, t <sub>10</sub> = 1 s, T <sub>1</sub> = 23°C) 2 analog outputs  O or 4–20 mA, max. load: 500 Ω, resolution 0.0061% of the (adjusted) temperature (sub) range (14 Bit). Output 1: output of the measured temperature, control output (devices with PID controller). Outputs can be set within or outside the temperature range. RS485 (4.8–921.6 kBd), Resolution 0.1°C/°F Imputs / outputs  RS485 (4.8–921.6 kBd), Resolution 0.1°C/°F Inputs / outputs  Digital inputs (via supply voltage); laser targeting light on/of, clearing of peak picker, PID controller start, load a set of parameters stage the beginning of temperature range, edvice measuring readiness, dece over-temperature, signal strength too low. Devices with PID controller: controller active, control process within limits or finished.  Analog input (only 17-pin devices) Display (only 12-pin devices) Device parameters  Device parameters  Display (only 12-pin devices) Device parameters  Device parame	Detector									
Exposure time   Capture										
Uncertainty (c = 1, t <sub>o</sub> = 1 s, T <sub>o</sub> = 23°C) Repeatability (c = 1, t <sub>o</sub> = 1 s, T <sub>o</sub> = 23°C) 2 analog outputs  O or 4–20 mA, max. load: 500 Ω, resolution 0.0061% of the (adjusted) temperature (sub) range (14 Bit). Output 1: output of the measured temperature, output 2 adjustable: 2-color or 1-color temperature (optionally of channel 1 or 2), device temperature, control output (devices with PID controller). Outputs can be set within or outside the temperature range.  RS485 (4.8–921.6 kBd), Resolution 0.1°C/°F Imputs / outputs  Inputs / outputs  Pigital inputs (via supply voltage): laser targeting light on/off, clearing of peak picker, PID controller start, load a set of parameters, trigger input for start / stop of measured value recording.  Digital inputs (via supply voltage): laser targeting light on/off, clearing of peak picker, PID controller start, load a set of parameters, trigger input for start / stop of measured value recording.  Digital inputs (via supply voltage): laser targeting light on/off, clearing of peak picker, PID controller start, load a set of parameters, trigger input for start / stop of measured value recording the beginning of temperature range, device measuring readiness, device over-temperature, signal strength too low. Devices with PID controller: controller active, control process within limits or finished.  Analog input (only 17-pin devices: 0–10 V): analog adjustment of emissivity slope, emissivity or set-point (devices with PID controller).  Dot matrix, greenyellow, 128 x32 Dots (5.6 mm high) for temperature or parameter settings, resolution 0.1°C /°F  2-color or 1-color temperature measurement (optionally of channel 1 or 2), temperature sub range, response time (<1 ms-10s), emissivity slope (0.800–1.200), emissivity (0.050–1.200), transmittance (5–100%), spot size fill factor (5–100%), peak picker (clear settings: automatic, time clear, externally), device address (00–97), baud rate (4.8–921.6 kBd), analog outputs (0 or 4–20 mA), temperatures)  Power requirement sold the process										
(ε = 1, t <sub>∞</sub> = 1 s, T <sub>x</sub> = 23°C) Repeatability (ε = 1, t <sub>∞</sub> = 1 s, T <sub>x</sub> = 23°C) 2 analog outputs  O or 4–20 mA, max. load: 500 Ω, resolution 0.0061% of the (adjusted) temperature (sub) range (14 Bit). Output 1: output of the measured temperature, output 2 adjustable: 2-color or 1-color temperature (optionally of channel 1 or 2), device temperature, control output (devices with PID controller). Outputs can be set within or outside the temperature range.  Serial interface Inputs / outputs  RS485 (4.8–921.6 kBd), Resolution 0.1°C/°F 12-pin connector: 3 configurable connectors (digital input, output or one analog input) 17-pin connector: 4 digital inputs, 2 digital outputs, 1 analog input.  □ Digital inputs (via supply voltage): laser targeting light on/off, clearing of peak picker, PID controller start, load a set of parameters, trigger input for start / stop of measured value recording.  □ Digital outputs (12-pin devices: max. 50 mA, 17-pin devices: max. 10 mA): limits wintch, exceeding the beginning of temperature range, device measuring readiness, device over-temperature, signal strength too low. Devices with PID controller: controller active, control process within limits or finished.  ■ Analog input (only 17-pin devices: 0–10 V): analog adjustment of emissivity slope, emissivity or set-point (devices with PID controller).  Display  (only 12-pin devices)  Divide outputs (12-pin devices: 0–10 V): analog adjustment of emissivity slope, emissivity or set-point (devices with PID controller).  To the matrix, greenyellow, 128 x 32 Dots (5.6 mm high) for temperature or parameter settings, resolution 0.1°C / °F  2-color or 1-color temperature measurement (optionally of channel 1 or 2), temperature sub range, resolution 0.1°C / °F  2-color or 1-color temperature measurement (optionally of channel 1 or 2), temperature sub range, resolution 0.1°C / °F  2-color or 1-color temperature devices of 0.1°C / °F  2-color or 1-color temperature measurement (optionally of channel 1 or 2), temperature unit (°C / °F), device menu	•									
2 analog outputs  0 or 4–20 mA, max. load: 500 Ω, resolution 0.0061% of the (adjusted) temperature (sub) range (14 Bit). Output 1: output of the measured temperature, output 2 adjustable: 2-color or 1-color temperature (optionally of channel 1 or 2), device temperature, control output (devices with PID controller). Outputs can be set within or outside the temperature range.  Serial interface Inputs / outputs  RS485 (4.8–921.6 kBd), Resolution 0.1°C/°F  12-pin connector: 3 digital inputs, 2 digital outputs, 1 analog input.  Digital inputs (via supply voltage): laser targeting light on/off, clearing of peak picker, PID controller start, load a set of parameters, trigger input for start / stop of measured value recording.  Digital outputs (12-pin devices: max. 50 mA, 17-pin devices: max. 100 mA): limit switch, exceeding the beginning of temperature range, device measuring readiness, device over-temperature, signal strength too low. Devices with PID controller: controller active control process within limits or finished.  Analog input (only 17-pin devices: 0–10 V): analog adjustment of emissivity slope, emissivity or set-point (devices with PID controller).  Display (only 12-pin devices)  Device parameters  Power requirement (c) (1 ms - 10s), emissivity slope (0.800-1.200), emissivity (0.050-1.200), transmittance (5-100%), spot size fill factor (5-100%), peak picker (clear settings: automatic, time clear, externally), device address (00-97), baud rate (4.8-921.6 kBd), analog outputs (0 or 4-20 mA), temperature unit (°C/°F), device menu language (only 12-pin devices: English/German).  24 ∨ DC (18-30 ∨ DC), max. 12 ∨A; protected against reverse polarity voltage supply, analog outputs and serial interface are galavanically isolated from each other of the controller of t	$(\epsilon = 1, t_{90} = 1 \text{ s}, T_A = 23^{\circ}\text{C})$	The state of the s								
Output 1: output of the measured temperature, output 2 adjustable: 2-color or 1-color temperature (optionally of channel 1 or 2), device temperature, control output (devices with PID controller).  Outputs can be set within or outside the temperature range.  RS485 (4.8–921.6 kBd), Resolution 0.1°C/°F  112-pin connector: 3 configurable connectors (digital input, output or one analog input)  17-pin connector: 4 digital inputs, 2 digital outputs, 1 analog input.  Digital inputs (via supply voltage): laser targeting light on/off, clearing of peak picker, PID controller start, load a set of parameters, trigger input for start / stop of measured value recording.  Digital outputs (12-pin devices: max. 50 mA, 17-pin devices: max. 100 mA): limit switch, exceeding the beginning of temperature range, device measuring readiness, device over-temperature, signal strength too low. Devices with PID controller: controller active, control process within limits or finished.  Analog input (only 17-pin devices: 0–10 V): analog adjustment of emissivity slope, emissivity or setpoint (devices with PID controller).  Display  (only 12-pin devices)  Device parameters  Poevice parameters  2-color or 1-color temperature measurement (optionally of channel 1 or 2), temperature sub range, response time (<1 ms-10s), emissivity slope (0.800–1.200), emissivity (0.050–1.200), transmittance (5-100%), spot size fill factor (5-100%), peak picker (clear settings: automatic, time clear, externally), device address (00–97), baud rate (4.8–921.6 kBd), analog outputs (0 or 4–20 mA), temperature unit ("C/°F"), device menu language (only 12-pin devices: English/German).  24 V DC (18–30 V DC), max. 12 VA; protected against reverse polarity  Voltage supply, analog outputs and serial interface are galvanically isolated from each other  Through-lens sighting (can be darkened at high measuring temperatures)  Laser targeting light (red: λ-650 nm, green: λ-515 nm, P< 1 mW, laser class 2 acc. to IEC 60825-1)  Color CCD camera (field of view: ca. 3.6% x 2.7% of mea	Repeatability $(\varepsilon = 1, t_{90} = 1 \text{ s}, T_A = 23^{\circ}\text{C})$	0.2% of measured value in °C + 1K								
Serial interface Inputs / outputs Inputs / outputs Inputs / outputs Inputs / outputs Inconnector: 3 configurable connectors (digital input, output or one analog input) Inconnector: 4 digital inputs, 2 digital outputs, 1 analog input.  Digital inputs (via supply voltage): laser targeting light on/off, clearing of peak picker, PID controller start, load a set of parameters, trigger input for start / stop of measured value recording.  Digital outputs (12-pin devices: max. 50 mA, 17-pin devices: max. 100 mA): limit switch, exceeding the beginning of temperature range, device measuring readiness, device over-temperature, signal strength too low. Devices with PID controller: controller active, control process within limits or finished.  Analog input (only 17-pin devices: 0–10 V): analog adjustment of emissivity slope, emissivity or setpoint (devices with PID controller).  Dot matrix, greenyellow, 128 x32 Dots (5.6 mm high) for temperature or parameter settings, resolution 0.1°C /°F  2-color or 1-color temperature measurement (optionally of channel 1 or 2), temperature sub range, response time (<1 ms-10s), emissivity slope (0.800–1.200), emissivity (0.050–1.200), transmittance (5-100%), spot size fill factor (5-100%), peak picker (clear settings: automatic, time clear, externally), device address (00–97), baud rate (4.8–921.6 kBd), analog outputs (0 or 4–20 mA), temperature unit (°C/°F), device menu language (only 12-pin devices: English/German).  Power requirement laser and set of parameters are polarity voltage supply, analog outputs and serial interface are galvanically isolated from each other Through-lens sighting (can be darkened at high measuring temperatures)  Laser targeting light (red: A-650 nm, green: A-515 nm, P<1 mW, laser class 2 acc. to IEC 60825-1)  Color CCD camera (field of view: ca. 3.6% x 2.7% of measuring distance; output signal: FBAS, ca. 1 Vpp. 75 Ω, CCIR, NTSC / PAL switchable; Resolution: NTSC: 720 x 480 pixels; PAL: 720 x 576 pixels; frame rate: NTSC: 60 Hz, PAL: 50 Hz)  Operating: 0-60°C (32	2 analog outputs	Output 1: output of the measured temperature, output 2 adjustable: 2-color or 1-color temperature (optionally of channel 1 or 2), device temperature, control output (devices with PID controller).								
Inputs / outputs	Serial interface									
<ul> <li>□ Digital inputs (via supply voltage): laser targeting light on/off, clearing of peak picker, PID controller start, load a set of parameters, trigger input for start / stop of measured value recording.</li> <li>□ Digital outputs (12-pin devices: max. 50 mA, 17-pin devices: max. 100 mA): limit switch, exceeding the beginning of temperature range, device measuring readiness, device over-temperature, signal strength too low. Devices with PID controller: controller active, control process within limits or finished.</li> <li>■ Analog input (only 17-pin devices: 0-10 V): analog adjustment of emissivity slope, emissivity or set-point (devices with PID controller).</li> <li>Dot matrix, greenyellow, 128 x 32 Dots (5.6 mm high) for temperature or parameter settings, resolution 0.1°C / °F</li> <li>2-color or 1-color temperature measurement (optionally of channel 1 or 2), temperature sub range, response time (&lt;1 ms-10s), emissivity slope (0.800-1.200), emissivity (0.050-1.200), transmittance (5-100%), spot size fill factor (5-100%), peak picker (clear settings: automatic, time clear, externally), device address (00-97), baud rate (4.8-921.6 kBd), analog outputs (0 or 4-20 mA), temperature unit (°C /°F), device menu language (only 12-pin devices: English / German).</li> <li>Power requirement</li> <li>124 V DC (18-30 V DC), max. 12 VA; protected against reverse polarity</li> <li>Voltage supply, analog outputs and serial interface are galvanically isolated from each other</li> <li>□ Laser targeting light (red: λ=650 nm, green: λ=515 nm, P&lt;1 mW, laser class 2 acc. to IEC 60825-1)</li> <li>□ Color CCD camera (field of view: ca. 3.6% x 2.7% of measuring distance; output signal: FBAS, ca. 1 V<sub>pp</sub>, 75 Ω, CCIR, NTSC / PAL switchable; Resolution: NTSC: 720 x 480 pixels; PAL: 720 x 576 pixels; frame rate: NTSC: 60 Hz, PAL: 50 Hz)</li> <li>Operating: 0-60°C (32 to 140°F), fiber optic devices on optics side: -20 to 250°C (-4 to 482°F)</li> <li>Storage: -20 to 85°C (-4 to 185°F)</li></ul>	Inputs / outputs									
the beginning of temperature range, device measuring readiness, device over-temperature, signal strength too low. Devices with PID controller: controller active, control process within limits or finished.  Analog input (only 17-pin devices: 0–10 V): analog adjustment of emissivity slope, emissivity or setpoint (devices with PID controller).  Display (only 12-pin devices)  Device parameters  C-color or 1-color temperature measurement (optionally of channel 1 or 2), temperature sub range, response time (<1 ms–10s), emissivity slope (0.800–1.200), emissivity (0.050–1.200), transmittance (5–100%), spot size fill factor (5–100%), peak picker (clear settings: automatic, time clear, externally), device address (00–97), baud rate (4.8–921.6 kBd), analog outputs (0 or 4–20 mA), temperature unit (°C/°F), device menu language (only 12-pin devices: English/German).  24 V DC (18–30 V DC), max. 12 VA; protected against reverse polarity  Voltage supply, analog outputs and serial interface are galvanically isolated from each other  Sightings  (optional)  Through-lens sighting (can be darkened at high measuring temperatures)  Laser targeting light (red: λ=650 nm, green: λ=515 nm, P<1 mW, laser class 2 acc. to IEC 60825-1)  Color CCD camera (field of view: ca. 3.6% x 2.7% of measuring distance; output signal: FBAS, ca. 1 V <sub>pp</sub> , 75 Ω, CCIR, NTSC / PAL switchable; Resolution: NTSC: 720 x 480 pixels; PAL: 720 x 576 pixels; frame rate: NTSC: 60 Hz, PAL: 50 Hz)  Ambient temperature  Operating: 0–60°C (32 to 140°F), fiber optic devices on optics side: -20 to 250°C (-4 to 482°F)  Storage: -20 to 85°C (-4 to 185°F)  Non-condensing conditions  Aluminum / IP65 to DIN 40 050 with connector		■ Digital inputs (via supply voltage): laser targeting light on/off, clearing of peak picker, PID controller start, load a set of parameters, trigger input for start / stop of measured value recording.								
Display (only 12-pin devices)  Device parameters  Device parameter parameter parameter parameter parameter parameter parameters  Device parameter		the beginning of temperature range, device measuring readiness, device over-temperature, signal strength too low. Devices with PID controller: controller active, control process within limits or finished.  • Analog input (only 17-pin devices: 0–10 V): analog adjustment of emissivity slope, emissivity or set-								
resolution 0.1°C / °F  2-color or 1-color temperature measurement (optionally of channel 1 or 2), temperature sub range, response time (<1 ms–10s), emissivity slope (0.800–1.200), emissivity (0.050–1.200), transmittance (5–100%), spot size fill factor (5–100%), peak picker (clear settings: automatic, time clear, externally), device address (00–97), baud rate (4.8–921.6 kBd), analog outputs (0 or 4–20 mA), temperature unit (°C /°F), device menu language (only 12-pin devices: English / German).  Power requirement Isolation  Sightings (optional)  Through-lens sighting (can be darkened at high measuring temperatures)  Laser targeting light (red: λ=650 nm, green: λ=515 nm, P<1 mW, laser class 2 acc. to IEC 60825-1)  Color CCD camera (field of view: ca. 3.6% x 2.7% of measuring distance; output signal: FBAS, ca. 1 V <sub>pp</sub> , 75 Ω, CCIR, NTSC / PAL switchable; Resolution: NTSC: 720 x 480 pixels; PAL: 720 x 576 pixels; frame rate: NTSC: 60 Hz, PAL: 50 Hz)  Ambient temperature  Relative humidity  Housing / protection class  Weight  Resolution 0.1°C /°F  2-color or 1-color temperature measurement (optionally of channel 1 or 2), temperature sub range, response time (<1 ms–10s), temperature sub range, response time (clear settings: automatic, time clear, externally), device address (00–90), temperature sub range, response timperature sub range, response time clear, externally), devices: E	Dieplay		or temperature or parameter settings							
2-color or 1-color temperature measurement (optionally of channel 1 or 2), temperature sub range, response time (<1 ms-10s), emissivity slope (0.800–1.200), emissivity (0.050–1.200), transmittance (5–100%), spot size fill factor (5–100%), peak picker (clear settings: automatic, time clear, externally), device address (00–97), baud rate (4.8–921.6 kBd), analog outputs (0 or 4–20 mA), temperature unit (°C/°F), device menu language (only 12-pin devices: English/German).  Power requirement Isolation Sightings Introduced Sightings Introduced Sightings Introduced Sighting (can be darkened at high measuring temperatures)  Introduced Sighting (can be darkened at high measuring temperatures)  Introduced Sighting (can be darkened at high measuring distance; output signal: FBAS, ca. 1 V <sub>pp</sub> , 75 Ω, CCIR, NTSC / PAL switchable; Resolution: NTSC: 720 x 480 pixels; PAL: 720 x 576 pixels; frame rate: NTSC: 60 Hz, PAL: 50 Hz)  Ambient temperature Operating: 0–60°C (32 to 140°F), fiber optic devices on optics side: -20 to 250°C (-4 to 482°F) Storage: -20 to 85°C (-4 to 185°F)  Non-condensing conditions Aluminum / IP65 to DIN 40 050 with connector  650 g	• •									
response time (<1 ms-10s), emissivity slope (0.800–1.200), emissivity (0.050–1.200), transmittance (5–100%), spot size fill factor (5–100%), peak picker (clear settings: automatic, time clear, externally), device address (00–97), baud rate (4.8–921.6 kBd), analog outputs (0 or 4–20 mA), temperature unit (°C/°F), device menu language (only 12-pin devices: English/German).  24 V DC (18–30 V DC), max. 12 VA; protected against reverse polarity  Voltage supply, analog outputs and serial interface are galvanically isolated from each other  Sightings (optional)  Through-lens sighting (can be darkened at high measuring temperatures)  Laser targeting light (red: λ=650 nm, green: λ=515 nm, P< 1 mW, laser class 2 acc. to IEC 60825-1)  Color CCD camera (field of view: ca. 3.6% x 2.7% of measuring distance; output signal: FBAS, ca. 1 V <sub>pp</sub> , 75 Ω, CCIR, NTSC / PAL switchable; Resolution: NTSC: 720 x 480 pixels; PAL: 720 x 576 pixels; frame rate: NTSC: 60 Hz, PAL: 50 Hz)  Ambient temperature  Operating: 0–60°C (32 to 140°F), fiber optic devices on optics side: -20 to 250°C (-4 to 482°F)  Storage: -20 to 85°C (-4 to 185°F)  Non-condensing conditions  Aluminum / IP65 to DIN 40 050 with connector			v of channel 1 or 2), temperature sub range.							
Power requirement Isolation  Sightings (optional)  Color CCD camera (field of view: ca. 3.6% x 2.7% of measuring distance; output signal: FBAS, ca. 1 V <sub>pp</sub> , 75 Ω, CCIR, NTSC / PAL switchable; Resolution: NTSC: 720 x 480 pixels; PAL: 720 x 576 pixels; frame rate: NTSC: 60 Hz, PAL: 50 Hz)  Ambient temperature  Celative humidity  Housing / protection class  Weight  Power requirement  24 V DC (18–30 V DC), max. 12 VA; protected against reverse polarity  Voltage supply, analog outputs and serial interface are galvanically isolated from each other  Voltage supply, analog outputs and serial interface are galvanically isolated from each other  Through-lens sighting (can be darkened at high measuring temperatures)  Laser targeting light (red: λ=650 nm, green: λ=515 nm, P<1 mW, laser class 2 acc. to IEC 60825-1)  Color CCD camera (field of view: ca. 3.6% x 2.7% of measuring distance; output signal: FBAS, ca. 1  V <sub>pp</sub> , 75 Ω, CCIR, NTSC / PAL switchable; Resolution: NTSC: 720 x 480 pixels; PAL: 720 x 576 pixels; frame rate: NTSC: 60 Hz, PAL: 50 Hz)  Operating: 0–60°C (32 to 140°F), fiber optic devices on optics side: -20 to 250°C (-4 to 482°F)  Storage: -20 to 85°C (-4 to 185°F)  Non-condensing conditions  Aluminum / IP65 to DIN 40 050 with connector	·	response time (<1 ms–10s), emissivity slope (0.800–1.200), emissivity (0.050–1.200), transmittance (5–100%), spot size fill factor (5–100%), peak picker (clear settings: automatic, time clear, externally device address (00–97), baud rate (4.8–921.6 kBd), analog outputs (0 or 4–20 mA), temperature un								
Sightings (optional)  ■ Through-lens sighting (can be darkened at high measuring temperatures)  ■ Laser targeting light (red: λ=650 nm, green: λ=515 nm, P< 1 mW, laser class 2 acc. to IEC 60825-1)  ■ Color CCD camera (field of view: ca. 3.6% x 2.7% of measuring distance; output signal: FBAS, ca. 1 V <sub>pp</sub> , 75 Ω, CCIR, NTSC / PAL switchable; Resolution: NTSC: 720 x 480 pixels; PAL: 720 x 576 pixels; frame rate: NTSC: 60 Hz, PAL: 50 Hz)  Ambient temperature  Operating: 0−60°C (32 to 140°F), fiber optic devices on optics side: -20 to 250°C (-4 to 482°F)  Storage: -20 to 85°C (-4 to 185°F)  Non-condensing conditions  Aluminum / IP65 to DIN 40 050 with connector  lass  Weight  Other temperatures  Weight	Power requirement									
(optional)  ■ Laser targeting light (red: λ=650 nm, green: λ=515 nm, P<1 mW, laser class 2 acc. to IEC 60825-1)  ■ Color CCD camera (field of view: ca. 3.6% x 2.7% of measuring distance; output signal: FBAS, ca. 1 V <sub>pp</sub> , 75 Ω, CCIR, NTSC / PAL switchable; Resolution: NTSC: 720 x 480 pixels; PAL: 720 x 576 pixels; frame rate: NTSC: 60 Hz, PAL: 50 Hz)  Ambient temperature  Operating: 0-60°C (32 to 140°F), fiber optic devices on optics side: -20 to 250°C (-4 to 482°F)  Storage: -20 to 85°C (-4 to 185°F)  Non-condensing conditions  Aluminum / IP65 to DIN 40 050 with connector  lass  Weight  Weight	Isolation									
■ Color CCD camera (field of view: ca. 3.6% x 2.7% of measuring distance; output signal: FBAS, ca. 1 V <sub>pp</sub> , 75 Ω, CCIR, NTSC / PAL switchable; Resolution: NTSC: 720 x 480 pixels; PAL: 720 x 576 pixels; frame rate: NTSC: 60 Hz, PAL: 50 Hz)  Ambient temperature Operating: 0–60°C (32 to 140°F), fiber optic devices on optics side: -20 to 250°C (-4 to 482°F)  Storage: -20 to 85°C (-4 to 185°F)  Non-condensing conditions Aluminum / IP65 to DIN 40 050 with connector  class  Weight  ■ Color CCD camera (field of view: ca. 3.6% x 2.7% of measuring distance; output signal: FBAS, ca. 1  V <sub>pp</sub> , 75 Ω, CCIR, NTSC: 720 x 480 pixels; PAL: 720 x 576 pixels; frame rate: NTSC: 60 Hz, PAL: 50 Hz)  Operating: 0–60°C (32 to 140°F), fiber optic devices on optics side: -20 to 250°C (-4 to 482°F)  Storage: -20 to 85°C (-4 to 185°F)  Non-condensing conditions  Aluminum / IP65 to DIN 40 050 with connector	Sightings									
Ambient temperature Operating: 0–60°C (32 to 140°F), fiber optic devices on optics side: -20 to 250°C (-4 to 482°F) Storage: -20 to 85°C (-4 to 185°F)  Relative humidity Non-condensing conditions Housing / protection class Weight 650 g	(optional)	<ul> <li>Color CCD camera (field of view: ca. 3.6% x 2.7% of V<sub>pp</sub>, 75 Ω, CCIR, NTSC / PAL switchable; Resolution</li> </ul>	of measuring distance; output signal: FBAS, ca. 1							
Relative humidity Housing / protection class Weight Non-condensing conditions Aluminum / IP65 to DIN 40 050 with connector 650 g	Ambient temperature	Operating: 0–60°C (32 to 140°F), fiber optic devices on optics side: -20 to 250°C (-4 to 482°F)								
Housing / protection class Weight Aluminum / IP65 to DIN 40 050 with connector	Relative humidity									
Weight 650 g	Housing / protection									
		650 g								
	CE label		ity							

### **Ordering Specifications**

Model: Specify each model in 12- or 17-pin, with temperature range, sighting method (red or green for laser targeting

light) as well as optics type. For fiber-optic devices additional the optical fiber length between  $2.5\ \text{and}\ 30\ \text{m}$  (in

2.5 m increments).

**Scope of delivery:** Device (optical fiber devices optionally with optics OQ12 or OQ25, special optics OQ30 for an addition-

al charge. Optical fiber: 2.5 m; surcharge for each additional 2.5 m), works certificate, operating manual, *SensorTools* software. Connection cables are not included and have to be ordered separately.

### Optics / Device Versions / Features



Sighting methods

Optional red or green laser targeting light to indicate the focus distance and spot size center.



Through-lens sighting for the visual detection of (glowing) objects.



Color camera for alignment and dynamic process monitoring.



All devices with

- 2 analog outputs
- RS485 interface (switchable)
- With 12-pin connection: with display, adjustment keys and LED's for displaying operational readiness and active switching outputs, 3 configurable inputs / outputs, optional with integrated PID controller.
- With 17-pin connection: 4 digital inputs, 2 digital outputs, 1 analog input, PID controller

#### Ambient temperature

All models are optimized for changing ambient or housing temperatures between 0 and 60°C (32 and

Influences due to temperature fluctuations are continuously digitally compensated.



The focus distance is the measuring distance in which the spot size is smallest.

It can be continuously adjusted in the specified range for all optics. Measurements outside the focus distance are also possible, but the spot size diameter is usually larger.



Optics:		Fiber optics						Integrated optics				
	□≻√₽							<u></u>				
Designation:	OQ12-		OQ25-		OQ3090-		OQ11 (H311)- / OQ22 (H322)-					
	E3		B1 (H311) / B2 (H322)		Y1 (H311)/Y2 (H322)		A1 (H311) /	A2 (H322)	F1 (H311) / F2 (H322)			
Models and	H311:	H311:	H311:	H311:	H311:	H311:	H311:	H311:	H311:	H311:		
full scale	up to 1400	from 1800	up to 1400	from 1800	up to 1400	from 1800	up to 1400	from 1800	up to 1400	from 1800		
temperature	H322:	H322:	H322:	H322:	H322:	H322:	H322:	H322:	H322:	H322:		
value:	800	from 1200	800	from 1200	800	from 1200	800	from 1200	800	from 1200		
Focus	Spot size Ø M [mm]											
distance												
a [mm]					<u> </u>							
120	2.2	1.2										
240	4.8	2.4	2	1								
340	7.6	3.8	2.7	1.6	1.4	0.8	1.4	0.8				
500	12	6	3.7	2.5	2.7	1.5	2.7	1.5				
700			5.2	3.5	3.7	1.8	3.7	1.8				
1000			7.7	5	5.6	2.8	5.6	2.8	5.6	2.8		
2000			15.4	10	10	5.8	10	5.8	10	5.8		
3000			23	15	14	8	14	8	14	7.8		
4000									19	11		
5000									24	14		
10000									51	29		
Aperture D:	7 n		13 mm			mm	\		; 8 mm (FSC >	mm (FSC > 1400°C)		
Fiber Ø:	0.4 mm	0.2 mm	0.4 mm	0.2 mm	0.4 mm	0.2 mm	FSC = Full scale temperature value					

The values in the tables are exemplary, intermediate values can be interpolated.

### **Typical Application: Temperature-Controlled Process Control**





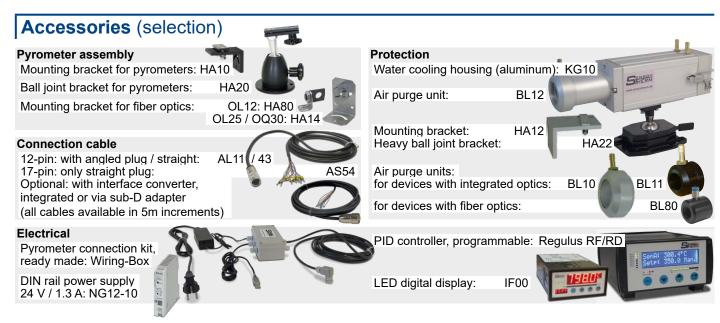


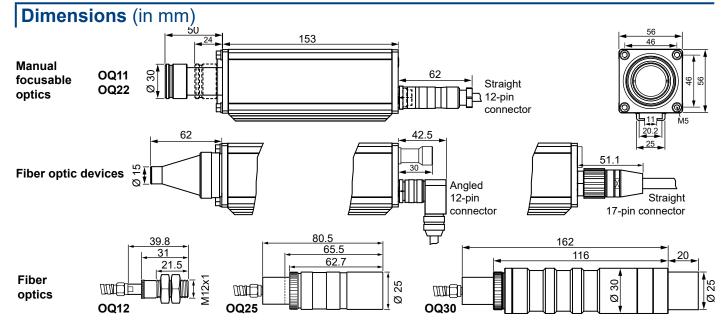
#### SensorTools Software

Communication and evaluation software for all pyrometers, controllers, Fireten Final Action 1244 688 (evaluation sources).

- Measured value display, graphically and numerically.
   2-color temperature + 1-color temperature display simultaneously and device temperature
- Measured value recording incl. parameters
- View and compare up to 4 measurement data files simultaneously in the SensorTools Viewer
- Make all device settings
- Special recording settings: externally start / stop, retroactive or extended recording via signal input
- Print or save pyrometer settings, or transfer settings to other devices or export to csv files
- Switch on / off laser targeting light, adjust camera settings or motorized focus (depending on features)







Sensortherm reserves the right to make changes in scope of technical progress or further developments.

Sensortherm-Datasheet\_Metis\_H311\_H322 (July 25, 2024)

#### Sensortherm GmbH

Infrared Temperature Measurement and Control Weißkirchener Str. 2-6 • D-61449 Steinbach/Ts. Tel.: +49 6171 887098-0 • Fax: -989 www.sensortherm.com • info@sensortherm.com

